



PLANO DE AÇÃO
PLAN DE ACCIÓN

2021-2022



CILPE
2022

OEI





Promoção do bilinguismo dos falantes de espanhol e de português

Fomento del
bilingüismo para
hispanohablantes y
portugueses



1. Contribuir para o reforço do ensino e a integração curricular das duas línguas nos sistemas educativos ibero-americanos.

Contribuir al fortalecimiento de la enseñanza e integración curricular de las dos lenguas en los sistemas educativos iberoamericanos.



2. Criar e/ou reforçar programas de diferentes níveis de ensino em regiões de fronteira entre Estados de LE e de LP.

Crear y/o reforzar los programas de los distintos niveles educativos en las regiones fronterizas entre los países de habla hispana y portuguesa.



3. Promover o ensino extracurricular da LE e da LP, em particular para fins profissionais.

Promover la enseñanza extracurricular de la LE y la LP, en particular con fines profesionales.



4. Estabelecer parcerias para reforço da LP e da LE nos continentes africano e asiático.

Establecer asociaciones para reforzar la LP y la LE en los continentes africano y asiático.



Reforço do espanhol e do português como línguas globais

Reforzar el español y el portugués como lenguas globales



1. Promover a investigação, as redes de conhecimento e a produção de indicadores sobre o valor e potencial das duas línguas em diferentes domínios.

Promover la investigación, las redes de conocimiento y la producción de indicadores sobre el valor y el potencial de las dos lenguas en diferentes ámbitos.



2. Contribuir para o reforço da LP e da LE em Organismos Internacionais (OI).

Contribuir al fortalecimiento del LP y LE en las Organizaciones Internacionales (OI).



3. Melhorar as competências digitais e os índices de formação para aumentar a competitividade dos países de línguas oficiais espanhola e portuguesa.

Mejorar las competencias digitales y los índices de formación para aumentar la competitividad de los países de habla hispana y portuguesa.



4. Disseminar a certificação internacional da LP e da LE, sobretudo em modelo virtual.

Difundir la certificación internacional de la LP y la LE, especialmente en un modelo virtual.



Incremento do espanhol e do português nos domínios da ciência, das tecnologias e do ensino superior

Potenciar el español y el portugués en la ciencia, la tecnología y la enseñanza superior



1. Incentivar redes colaborativas de ciência e desenvolvimento tecnológico, nomeadamente através dos repositórios científicos de acesso aberto.

Fomentar las redes de colaboración científica y de desarrollo tecnológico, concretamente a través de repositorios científicos de acceso abierto.



2. Valorizar a investigação científica e o desenvolvimento tecnológico em LE e LP.

Potenciar la investigación científica y el desarrollo tecnológico en LE y LP.



3. Contribuir para a promoção e preparação tecnológica da LE e da LP como componente duradoura das políticas de ciência.

Contribuir a la promoción y preparación tecnológica de las LE y LP como componente sostenible de las políticas científicas.



4. Reforçar as mobilidades de estudantes e professores do ensino superior nos espaços de LE e de LP, através do intercâmbio de conhecimento e experiências incluindo as plataformas digitais.

Reforzar la movilidad de los estudiantes y profesores de educación superior en los espacios de LE y LP, mediante el intercambio de conocimientos y experiencias, incluyendo las plataformas digitales.



Desenvolvimento de competências para o ensino-aprendizagem das línguas



1. Contribuir para o desenvolvimento de competências de intercompreensão linguística, cultural, interdisciplinar e transdisciplinar.

Contribuir al desarrollo de competencias de intercomprensión lingüística, cultural, interdisciplinaria y transdisciplinaria.



2. Reforçar a utilização das TIC na aprendizagem das línguas.

Reforzar el uso de las TIC en el aprendizaje de idiomas.



3. Colaborar na implementação de metodologias de aprendizagem integrada de conteúdos em língua estrangeira.

Cooperar en la aplicación de metodologías de aprendizaje integrado de contenidos en lenguas extranjeras.

Desarrollo de competencias para la enseñanza y el aprendizaje de idiomas



4. Incentivar o intercâmbio de conhecimento, de experiências e a mobilidade por meio de projetos transnacionais de professores e alunos nos espaços das duas línguas, em especial nas zonas de fronteira.

Fomentar el intercambio de conocimientos, experiencias y movilidad a través de proyectos transnacionales de profesores y estudiantes en las áreas de las dos lenguas, especialmente en las zonas fronterizas.



Valorização do plurilinguismo, do pluricentrismo e da interculturalidade



1. Promover a partilha de boas práticas de gestão pluricêntrica e multilateral de LE e de LP.

Promover el intercambio de buenas prácticas de gestión pluricéntrica y multilateral de LE y LP.



2. Valorizar as línguas nacionais e as articulações com LE e LP nos contextos ibero-americanos.

Potenciar las lenguas nacionales y su articulación con las LE y LP en contextos iberoamericanos.



3. Desenvolver investigação sobre usos e âmbitos de circulação das línguas.

Desarrollar la investigación sobre el uso de la lengua y los entornos de circulación.

4. Articular as políticas linguísticas de promoção do plurilinguismo e do pluricentrismo com outras políticas setoriais, com especial relevância nos domínios da cooperação em educação, ciência e cultura.



Articular las políticas lingüísticas que promueven el plurilingüismo y el pluricentrismo con otras políticas sectoriales, con especial relevancia en los ámbitos de la cooperación en educación, ciencia y cultura.



5. Desenvolver e ampliar as competências interculturais dos professores e alunos valorizando e promovendo a diversidade dos sujeitos e das comunidades.

Desarrollar y ampliar las competencias interculturales de profesores y alumnos valorando y promoviendo la diversidad de sujetos y comunidades.

Potenciar el plurilingüismo, el pluricentrismo y la interculturalidad



Cultura, diversidade e inovação no desenvolvimento sustentável



1. Apoiar a criação e desenvolvimento de plataformas de livre circulação de agentes e bens culturais nos espaços das duas línguas.

Apoyar la creación y el desarrollo de plataformas para la libre circulación de agentes y bienes culturales en los ámbitos de las dos lenguas.

2. Reforçar as competências em gestão cultural e as redes colaborativas no domínio das artes.



Reforzar las competencias en materia de gestión cultural y redes de colaboración en el ámbito de las artes.

Cultura, diversidad e innovación en el desarrollo sostenible



3. Contribuir na promoção do acesso digital nas duas línguas às artes e culturas ibero-americanas.

Contribuir a promover el acceso digital en ambas lenguas a las artes y culturas iberoamericanas.

4. Apoiar e reforçar programas transversais de Educação em Arte e Cultura como meio de fomentar a criatividade, a inovação e a diversidade.



Apoyar y reforzar los programas transversales de educación artística como medio para fomentar la creatividad, la innovación y la diversidad.



**Obrigada
Gracias**



**CILPE
2022**

OEI

